

CANADIAN ASSOCIATION FOR ITALIAN STUDIES

ASSOCIAZIONE CANADESE PER GLI STUDI DI ITALIANISTICA
ASSOCIATION CANADIENNE POUR LE ETUDES ITALIENNES

CAIS
ACSI
ACEI

Canadian Association for Italian Studies



Conference 2024
Palazzo dei Congressi & Centro Studi,
Orvieto (TR)
Italy
13-15 June 2024

CONFERENCE

The Canadian Association for Italian Studies

ANNUAL CONFERENCE

13-15 June, 2024

Orvieto – Italy,

PLENARY SPEAKERS

Roberto Dainotto, Duke University

Chiara Mercuri, Istituto Superiore di Scienze
Religiose di Assisi

CONFERENCE ORGANIZERS

Cristina Perissinotto, University of Ottawa

Andrea Penso, Vrije Universiteit Brussel

Luisa Canuto, University of British Columbia

Luca Sollai, Université de Montréal

Elena Caselli, Brock University

ACKNOWLEDGMENTS

**THE SOCIETY WISHES TO THANK THE
FOLLOWING**

**for their sponsorship and support in the
organization of Conference 2024**

Effegi Viaggi --- Orvieto

Aperitivo - Dinner

AUDIO-VISUAL EQUIPMENT

Each conference room is equipped with a data projector, screen, speakers and podium with a computer; delegates should bring their **own** USB key.



Wi-Fi service on Orvieto

WIRELESS ACCESS Both at the Palazzo dei Congressi and in some areas of the city it is possible to connect to OrvietoCentroFree: a perfectly functioning Wi-Fi network.

SECURITY

Orvieto is very safe. The Palazzo dei Congressi is close to the carabinieri (300 meters) and the police station (600 meters). The management of the Palazzo dei Congressi provides fire security for the duration of the conference.

EMERGENCIES

In case of emergency, contact the **Emergency Number (by dialing 113)** and the organizer **Cristina Perissinotto**. Her phone number will be available on site.

SOCIAL NETWORKS

THE FOLLOWING SOCIAL NETWORKS ARE ACTIVE



[@italiancanadianstudies](#)



[Studies](#)

[Canadian Association for Italian](#)



news.from.cais@gmail.com

CONFERENCE REGISTRATION, ASSOCIATION MEMBERSHIP AND DUE DATES

Registration for the Conference must be completed by **Tuesday, May 14, 2024. Failure to do so will result in the member's removal from the final program.**

To complete the conference registration delegates must do the following:

1) Pay conference registration fees as indicated on the website: <https://canadianassociationforitalianstudies.org/Registration-2024>

2) Be in good standing with the Canadian Association for Italian Studies. On this page delegates will be able to purchase or renew their membership: <https://canadianassociationforitalianstudies.org/Membership>

All conference delegates must complete their conference registration by the due day.

NOTE: Overdue conference registration fees will not be accepted during and/or after the conference.

DIRECTIONS & ACCOMMODATIONS

Click the links below to view resources and information:

[Hotel Booking Form](#)

[Map of Bars and Restaurants](#)

CONFERENCE SCHEDULE at glance

Thur. June 13 online	Fri. June 14 online	Sat. June 15 In person
1:30-2 pm: Opening Remarks	2-3:30 pm Session 9-10	9-9:30am: Opening Remarks
2-3:30 pm Session 1-4	3:45-5:15pm: Sessions 11-14	9:30-11am: Sessions 15-16
3 :45-5:15pm: Sessions 4-8	5:30-6:45pm: Keynote Speaker: Roberto Dainotto	11:30am-1pm: Sessions 17-18
5:30-6:30 pm: AGM		2:15-3:45 pm Sessions 19-21 4-5:30pm: Keynote Speaker: Chiara Mercuri
		5:30-6 pm: Closing Remark
		7 pm Aperitivo- Dinner

PROGRAM

THURSDAY, JUNE 13, 2024

1:30 pm – 2 pm: OPENING REMARKS

First Round of Sessions: Thursday, 2 – 3:30 pm

Session 1: Online – Thursday, 2 – 3:30 pm

Biografie et Brevitas #1

Organizers and Chair: Sara Stifano (University of Connecticut), Marco Verde (Universität Zurich)

Marco de Cristofaro (Università per Stranieri di Siena): “Inganni biografici: i protagonisti dell’editoria nelle memorie degli editori”

Maria Cardillo (Università degli Studi “La Sapienza” di Roma): “Alcune considerazioni sulle biografie di Giovanni Gherardo de Rossi”

Marco Verde (Universität Zurich): “«Lasciatemi star quì, che io sono innamorato»: l’arte e i detti di Gian Lorenzo Bernini”

Session 2: Online – Thursday, 2 – 3:30 pm

Romanzi di famiglia italiani: un’indagine morfologica #1 - Le origini

Organizer and Chair: Lorenzo Mecozzi (Columbia University)

Andrea Sartori (Nankai University): “La natura 'imprevista' nel Vicerè **Spazio**(1894) di Federico De Roberto”

Cristina Carnemolla (McGill University): “Parenti serpenti: tre drammi famigliari siciliani all’indomani dell’unità d’Italia”

Mauro Distefano (Independent scholar): “I Malavoglia: romanzo familiare tra modernità e attualità”

Novella Di Nunzio (Università di Vilnius): “Il romanzo di famiglia come strumento di interpretazione: il caso di Italo Svevo”

Session 3: Online – Thursday, 2 – 3:30 pm

Minority Languages, Multilingualism, and Italian Language Education #1

Organizers: Paolo Nitti & Giulio Facchetti (Università degli Studi dell’Insubria)

Chair: Paolo Nitti (Università degli Studi dell’Insubria)

Helena Bažec (University of Primorska): “Bilinguismo e diglossia nell’Istria slovena: italiano, sloveno e istroveneto”

Jadranka Cergol (University of Primorska): “La scelta del codice linguistico nelle opere letterarie degli Sloveni in Italia”

Kevin Reynolds (York University): “The Împăratul Traian School: Italy’s Language Policy Toward Romanian Speakers in Istria in the Interwar Period”

Olivia Martina (Université Lumière Lyon 2): “The language as a «fortifying» space of social inequalities: the case of Arabic in Israel”

Session 4: Online – Thursday, 2 – 3:30 pm

Supporting our teaching and improving students’ learning with evidence-based research

Organizer: CAIS

Chair: Luisa Canuto (University of British Columbia)

Luisa Canuto (University of British Columbia): “Assessing the effectiveness of a Hybrid model: Leveraging resources, responding to students’ demands and implementing a comprehensive evaluation plan”

Roberta Cauchi-Santoro (St. Jerome’s, University Of Waterloo): “Service-Learning Projects in the Italian Classroom”

Sharon Findlay (University of Guelph): “The Italian Canadian Narratives Showcase: A Digital Platform for Cultural Dialogue and Preservation”

Thursday, 3:30 – 3:45 pm: COFFEE BREAK

**Second Round of Sessions: Thursday 3:45 pm –
5:15 pm**

Session 5: Online – Thursday, 3:45 – 5:15 pm

**Roundtable on Community-Engaged and
Experiential Learning in Modern Languages**

Organizer and Chair: Paolo Frascà (University of
Toronto)

Session 6: Online – Thursday, 3:45 – 5:15 pm

Biografie et Brevitas #2

Organizers and Chair: Sara Stifano (University of
Connecticut), Marco Verde (Universität Zurich)

Jonathan Schiesaro (Universität Zurich): “Le
Vite d’artisti fiorentini di Giovan Battista Gelli”

Sara Stifano (University of Connecticut):
“«Dicesi che...»: il gusto per l’aneddotica del
biografo Vasari”

Session 7: Online – Thursday, 3:45 – 5:15 pm

**Romanzi di famiglia italiani: un’indagine
morfologica #2 - Un approccio antipatriarcale**

Organizer and Chair: Lorenzo Mecozzi (Columbia
University)

Luigi Gussago (La Trobe University): “Genio e sregolatezza: percorso narrativo di una famiglia disgregata in *I divoratori* (1911) di Annie Vivanti”

Simona Esposito (Università di Siviglia): “L’esperienza Madre: il lato oscuro dell’archetipo materno”

Silvia Annavini (Independent scholar): “Homely/Unhomely: spazio familiare e spazio ibrido in Cinque romanzi brevi di Natalia Ginzburg”

Giovanni Barracco (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”): “Uno sguardo obliquo su famiglia e storia: «Fausta Cialente, Le quattro ragazze Wieselberger»”

Session 8: Online – Thursday, 3:45 – 5:15 pm

Minority Languages, Multilingualism, and Italian Language Education #2

Organizers: Paolo Nitti & Giulio Facchetti (Università degli Studi dell’Insubria)

Chair: Paolo Nitti (Università degli Studi dell’Insubria)

Anna Lisa Somma (University of Birmingham): “Il «portuliano» di Christiana de Caldas Brito: interlingua e risorsa in una prospettiva di linguistica educativa”

Rossella Abbaticchio (Università degli Studi di Bari Aldo Moro): “« Il caffè che si mangia e il caffè che si beve ». Dal fraintendimento interculturale al plurilinguismo ‘positivo’: il contributo dell’intercomprensione”

Gianluca Baldo (Università degli Studi di Udine): “Occhiali Valentino, sangue marocchino: plurilinguismo e riferimenti identitari nel rap dei cantanti italo-marocchini contemporanei”

ANNUAL GENERAL MEETING

5:30 -6:30 pm

Via Zoom

FRIDAY, JUNE 14, 2024

Third Round of Sessions: Friday, 2 - 3:30 pm

Session 9: Online – Friday, 2 – 3:30 pm

Romanzi di famiglia italiani: un'indagine morfologica #3 – Scritture sperimentali

Organizer and Chair: Lorenzo Mecozzi (Columbia University)

Jan Marta (University of Toronto): “The *romanzo di famiglia* and Ginzburg’s Pavese”

Francesco Castagna (University of Connecticut): “Un anti-romanzo familiare: *Capriccio italiano*”

Giacomo Tinelli (Università degli Studi di Bergamo): “Morfologie del romanzo di famiglia contemporaneo”

Alessandra Moretti (Università di Mons): “La straniera di Claudia Durastanti, una mitologia familiare”

Session 10: Online, Friday, 2 – 3:30 pm

Minority Languages, Multilingualism, and Italian Language Education #3

Organizers: Paolo Nitti & Giulio Facchetti (Università degli Studi dell’Insubria)

Chair: Paolo Nitti (Università degli Studi dell'Insubria)

Lucia Casiraghi (Indiana University Bloomington): "Global English, Local Dialects, and Translanguaging Practices in Italian Social Media"

Patrizia Giampieri (University of Malta): "Termination clauses at common law and civil law: a comparative corpus-based analysis in English-Italian Terms of Service"

Eszter Salamon (University of Pécs): "Video spots in language revitalization campaigns. The case of the Friulian and Sardinian languages"

Friday, 3:30 – 3:45 pm: COFFEE BREAK

Fourth Round of Sessions: Friday 3:45 pm – 5:15 pm

Session 11: Online, Friday, 3:45 – 5:15 pm

Minority Languages, Multilingualism, and Italian Language Education #4

Organizers: Paolo Nitti & Giulio Facchetti (Università degli Studi dell'Insubria)

Chair: Paolo Nitti (Università degli Studi dell'Insubria)

Matteo La Grassa (Università per Stranieri di Siena): “Il testo digitale nella didattica della L2: caratteristiche ed esempi d’uso”

Simone Torsani (Università degli Studi di Genova): “Intelligenza artificiale generativa e valutazione di coerenza e coesione in Italiano LS”

Paolo Nitti (Università degli Studi dell’Insubria): “Dal Companion Volume alla pratica. Il Quadro Comune Europeo e l’attenzione al plurilinguismo in Italia”

Session 12: Online, Friday, 3:45 – 5:15 pm

“Scrivere di me”. Le autobiografie linguistiche come pratiche didattiche di inclusione e di consapevolezza linguistica

Organizer and Chair: Elena Felicani (Università degli Studi di Milano)

Anna Lisa Somma (University of Birmingham): “«Le parole non nascono in fretta come i paesaggi sfrecciati dai finestrini della metro»: Christiana de Caldas Brito e la costruzione dell’autobiografia linguistica”

Paolo Miccoli (Università degli Studi di Napoli L’Orientale): “Riflessioni sulla lingua nell’autobiografia di Naadesha Uyangoda”

Giovanna Gasparo (Cooperativa Quasar):
“«Per l’alto mare aperto»: storie migranti per raccontare di sé.”

Session 13: Online, Friday, 3:45 – 5:15 pm

Storie di donne che scoprono la libertà del proprio corpo e rivendicano i propri diritti

Organizer and Chair: Pasquale Sabatino (Università degli Studi di Napoli Federico II)

Alessandra Apicella (Università degli Studi di Napoli Federico II): “La Venere celeste e la Venere volgare tra letteratura e arte”

Analisa Castellitti (Università degli Studi di Napoli Federico II): “Corpi in scena. Il mosaico femminile in Eduardo Scarpetta tra vita e palcoscenico”

Pasquale Sabatino (Università degli Studi di Napoli Federico II): “La Gatta Cenerentola di Basile e la riscrittura di Roberto De Simone”

Gaia Di Girolamo (Università degli Studi di Napoli Federico II): “La rivolta dei «Soggetti Imprevisti». Prospettive femministe liberazione del corpo della donna”

Session 14: Online, Friday, 3:45 – 5:15 pm

Italian studies and food studies

Organizer et Chair: CAIS

Simonetta Milli Konewko (University of Wisconsin-Milwaukee): “Grazia Deledda: Culinary Chronicles of Cultural Confluence”

Cassandra Marsillo (Dawson College): “Dalla valigia alla tavola: Recipes and oral histories from Montreal’s molisani”

Alessandra Coccopalmeri (Independent scholar): “A tavola con gli italo-americani: l’evoluzione e la fortuna di un’antica cultura culinaria/alimentare/gastronomica nel Nuovo Mondo”

KEYNOTE SPEAKERS: FRIDAY, 5:30 – 6:45 PM

INTRODUCTION: CRISTINA PERISSINOTTO

PROFESSOR Roberto Dainotto, Duke University

**"LA FINE DEL MONDO: ERNESTO DE MARTINO E
L’APOCALISSE DEL ROMANZO EUROPEO”**

VIA ZOOM

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

SATURDAY, JUNE 15, 2025

ORVIETO

8:00 – 9:00 AM: BREAKFAST

9:00 – 9:30 AM: OPENING REMARKS

Fifth Round of Sessions, Saturday 9:30 – 11:00 am

Session 15: Saturday, 9:30 – 11:00 am

Percorsi di autrici italiane tra poesia a prosa

Organizer and Chair: CAIS

Fiorella Baldinotti (Liceo Michelangiolo): “E tu padre non puoi essere felice”

Marilyn Migiel, (Cornell University): “The Erasure of Gender-Based Violence in Veronica Franco’s *Terze rime* 25”

Elena Fumi (Independent scholar): “*Il Diario in Tre Lingue* di Amelia Rosselli: uno sguardo privilegiato sul suo laboratorio poetico”

Sandra Parmegiani (University of Guelph): “Memorializing Italy’s Past in Francesca Melandri’s *Sangue Giusto*”

Session 16: Saturday, 9:30 – 11:00 am

Risposte artistiche e letterarie a crisi pubbliche e private

Organizer and Chair: CAIS

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

Enrico Cerasi (Università Pegaso):
“Pirandello's humour as a response to the modern crisis”

Stefano Muneroni, (University of Alberta):
“Thanato politics and Public Art: Costas Varotsos’ *L’Approdo, Opera all’Umanità Migrante*”

Claire Buckley, (Technological University Dublin): “Under a Glass Bell: Spaces of Grief in Antonio Tabucchi’s *I pomeriggi del sabato*”

Orvieto

Saturday, 11:00 – 11:30 am: COFFEE BREAK

Sixth Round of Sessions: Saturday, 11:30 am – 1:00 pm

Session 17: Saturday, 11:30 am – 1:00 pm

Poesia e Commedia dell’Arte tra ricerca e innovazione

Organizer and Chair: CAIS

Alessandro Fabi (Liceo Linguistico Internazionale “C. Boldrini): “Bramante poeta: problemi e prospettive di ricerca”

Gabriella Bianco: “Cesare Pavese, l’enigma di un poeta e di uno scrittore. Il Taccuino segreto di Pavese... e altri scritti. Amor Fati”

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

Diletta Savini, (Università di Roma La Sapienza): “L’ Arlecchino di Marcello Moretti fra tradizione e innovazione: La rinascita della Commedia Dell’ Arte e le sfide dell’interpretazione”

Session 18: Saturday, 11:30 am – 1:00 pm

“Vigili angosce dominarono la mia guerra”. La letteratura di fronte al primo conflitto mondiale

Organizers and Chair: Emanuele Delfiore & Giuseppe Marrone (Università di Roma La Sapienza)

Ernesto Livorni (University of Wisconsin–Madison): “Veglia e Lutto: La poesia europea e la Prima Guerra Mondiale”

Bernardo Piciché (Virginia Commonwealth University) “Uomini contro chi? Riflessioni intorno al film *Uomini Contro* (1970) di Francesco Rosi”

Susanna Casacchia (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”): “Ernesto Giacomo Parodi e la Grande Guerra: alcuni spunti inediti d’archivio”

Emanuele Delfiore & Giuseppe Marrone (Università di Roma La Sapienza): “«Nu professore vestite da tenende». Le lettere dalla Guerra e dalla prigionia di Augusto Monti”

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

ORVIETO

Saturday, 1:00 - 2:00 pm: LUNCH BREAK

Seventh Round of Sessions: Saturday, 2:15 – 3:45
pm

Session 19: Saturday, 2:15 – 3:45 pm

The Liberation of Emotions. Verbalisation of Negative Affective Economies in Italian Literature between the 19th and the 20th Century

Organizers and Chair: Alessandro Toma & Maria Silvia Marini Academic (Humboldt-Universität zu Berlin & Sapienza Università di Roma)

Michela Sereni (University of Galway): “«Il Risorgimento Letterario». Exploring the Role of Emotional Discourse in Shaping Nationhood through the Poetry of Giannina Mill”

Debora Bellinzani (Ca' Foscari Challenge School): “Come la letteratura può «indagare» la natura del collante sociale: l'ipotesi per assurdo de *Il fu Mattia Pascal*”

Viviana Macaluso (Freie Universität Berlin): “«Con una furibonda allegria timbro della mia presenza». L'ambiguità emozionale degli operai scrittori”

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

Session 20: Saturday, 2:15 – 3:45 pm

Looking Eastward: Italy and the Orient

Organizers and Chair: Marella Feltrin-Morris & Jason Freitag (Ithaca College)

Linetto Basilone (University of Auckland):
“The Politics of Textuality: Twentieth-century Italian travel literature on China between Sinological Orientalism and Sinography”

Ziyu Cheng (University of Toronto):
“Transnational Debut of Chinese Contemporary Art at the 1993 Venice Biennale”

Marella Feltrin-Morris & Jason Freitag (Ithaca College): “Sandokan in India: Facets of Nobility in Emilio Salgari’s Pirates of Malaysia Cycle”

Session 21: Saturday, 2:15 – 3:45 pm

Raccontare la violenza contro le donne. Voci, suoni, immagini dal XIX al XXI secolo

Organizers and Chair: Sara Delmedico & Manuela Di Franco (Università di Bologna & Ghent University)

Gianni Antonio Palumbo (Università di Foggia): “La donna tra violenza, divieti ed esclusione nell’opera di Antonio Fogazzaro”

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

Maria Luisi (Università degli Studi Roma Tre):
“Musica in filigrana. Storie di donne, di
violenza e di riscatto nella scrittura di Regina di
Luanto”

Sara Delmedico: “«Applausi fragorosi e
invincibili». Raccontare la violenza contro le
donne nei quotidiani del Novecento”

Manuela Di Franco (Ghent University): “*Io so’
Carmela*. Raccontare la violenza a fumetti nel
XXI secolo”

KEYNOTE SPEAKER: SATURDAY, 4:00 – 5:30 PM

Chiara Mercuri, Istituto Superiore di Scienze
religiose di Assisi

**"DONNE E SESSUALITÀ NEL MEDIOEVO. FINICELLA E
FRANCESCA BUSSA DE' LEONI: UNA STREGA E UNA SANTA
NELLA ROMA DEL '400"**

5:30-6:00 pm: CLOSING REMARKS

CRISTINA PERISSINOTTO

PRESIDENT, CAIS

Saturday, 6 May, at 7 pm

SATURDAY, 15 JUNE, 2024

Aperitivo - Dinner

TBA

**OFFICERS OF THE CANADIAN ASSOCIATION FOR
ITALIAN STUDIES**

Cristina Perissinotto, University of Ottawa,
President

Luisa Canuto, University of British Columbia, Vice-
President

Roberta Cauchi-Santoro, University of Waterloo,
Treasurer

Sandra Parmegiani, University of Guelph, Editor
Quaderni d'italianistica

Elena Caselli, Brock University, Secretary

Andrea Penso, VUB – Vrije Universiteit Brussel,
Communications Officer